



**SLOVENSKI STANDARD**  
**kSIST FprEN ISO 10943:2011**  
**01-julij-2011**

---

**Oftalmični instrumenti - Indirektni oftalmoskopi (ISO/FDIS 10943:2011)**

Ophthalmic instruments - Indirect ophthalmoscopes (ISO/FDIS 10943:2011)

Instruments ophtalmiques - Ophtalmoscopes indirects (ISO/FDIS 10943:2011)

**Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN ISO 10943**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c8e48e9c-299d-4f4a-bf22-98d17c567a08/sist-en-iso-10943-2011>

---

**ICS:**

11.040.70      Oftalmološka oprema                      Ophthalmic equipment

**kSIST FprEN ISO 10943:2011**                      **en,fr,de**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**FINAL DRAFT**  
**FprEN ISO 10943**

April 2011

ICS 11.040.70

Will supersede EN ISO 10943:2006

English Version

## Ophthalmic instruments - Indirect ophthalmoscopes (ISO/FDIS 10943:2011)

Instruments ophtalmiques - Ophtalmoscopes indirects  
(ISO/FDIS 10943:2011)

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 170.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Foreword.....	<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 10943:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c8e48e9c-299d-4f4a-bf22-98d17c567a08/sist-en-iso-10943-2011>

## Foreword

This document (FprEN ISO 10943:2011) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 172 "Optics and photonics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 170 "Ophthalmic optics" the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document will supersede EN ISO 10943:2006.

### Endorsement notice

The text of ISO/FDIS 10943:2011 has been approved by CEN as a FprEN ISO 10943:2011 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10943:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c8e48e9c-299d-4f4a-bf22-98d17c567a08/sist-en-iso-10943-2011>



FINAL  
DRAFT

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO/FDIS  
10943

ISO/TC 172/SC 7

Secretariat: DIN

Voting begins on:  
2011-04-14

Voting terminates on:  
2011-06-14

---

---

## Ophthalmic instruments — Indirect ophthalmoscopes

*Instruments ophtalmiques — Ophtalmoscopes indirects*

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10943:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c8e48e9c-299d-4f4a-bf22-98d17c567a08/sist-en-iso-10943-2011>

Please see the administrative notes on page iii

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.



Reference number  
ISO/FDIS 10943:2011(E)

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10943:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c8e48e9c-299d-4f4a-bf22-98d17c567a08/sist-en-iso-10943-2011>

## Copyright notice

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.



## ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This Minor Revision has been developed within the International Organization for Standardization (ISO), and processed under the **ISO-lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement.

This final draft is hereby submitted to a parallel two-month approval vote in ISO and three-month UAP vote in CEN.

**Positive votes shall not be accompanied by comments.**

**Negative votes shall be accompanied by the relevant technical reasons.**

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10943:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c8e48e9c-299d-4f4a-bf22-98d17c567a08/sist-en-iso-10943-2011>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 10943 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 10943:2006), which has undergone a minor revision to include:

- updated normative references;
- additional information concerning the necessary use of a condensing lens when testing for compliance with light hazard requirements [second paragraph of 4.4 and list item e) of Clause 6].